大漢小語

華埠進入新紀元

雲埠中華會館首次民主選舉，終於昨（廿九）晚正式揭曉，當選爲會館理事長（一席），財政（一席），副理事長（四席），理事（廿五席），合共卅一個職位，完全由李仁領導的促委會所提名之卅一位候選人以絕對壓倒的票數全部獲選。西報稱之爲席捲局面，競選對手全軍覆沒，一席也未獲選，可說慘敗。即以票數比較，統計平均勝方佔三分二，敗方僅得三分一，也是慘敗之局。

會館選前登記選舉會員共六千餘人，投票選舉後開箱統計共四千三百餘，另廢票約一百，合計不過四千五，實際投票率應爲百分七十強。如以雲埠全體華裔八萬人口計，除去未足齡選舉之人數，此次投票人數約爲百分之八。

值得留意，此次參加選舉投票之人潮，由朝到晚，均見踴躍擠擁，爲華埠自有史以來所未見，充份表現僑界關懷此一代表全僑最高機構的中華會館的前途，這是令人頗感興奮的。願望這是好的開端，尤願望這種關懷僑社的熱度能永遠保持，要不斷百尺竿頭，更進一步。

這次選舉結果的意義，無疑是一面倒的局面，但也可說，這是以選票的事實，來代表僑衆的心聲，說明多數僑胞強力支持促委會「要將中華會館交還全僑」的主張。又可以說，會館數十年在保守封建人物的手上未見好好發展，也應讓年青一代顯顯身手，負起革新的責任了。

所以我曾說，會館之民主選舉，應視作華埠的分水嶺。舊的去了，讓我們視作痛苦的教訓；而新的接手後，希望正是華埠進入新紀元的開始。回觀促委會諸先生之熱情果敢之表現，相信不會有負衆望的。

但是具有百數十年歷史的古老華埠，要想一蹴成功而鑄理想軌道，實亦苛求；祇願朽木能恢復生機，正視華埠治安，統一力量應付外來壓力，按步兌現諾言，已是難能可貴了。

編者

被殺艷鬼復仇記

泰夢譯

紀錄位置後，他們才把屍體移動，讓她平躺在地下。

她身上有多處刀痕，破壞了她胴體的美感。從頸部開始直到小腿，共被砍過十餘處，兇手顯得十分殘忍，他不想一刀結束她的生命，却讓她遍嘗肉體的痛苦。

死者在死前有過一次以上的性行爲，但不知道她是在被恐嚇狀態下，還是在默許之下進行。

有一點奇特的地方，死者的食指指甲整個脫落了，不知如何失去。

死者的房間曾被翻查，兇手似乎要找尋什麼東西，從死者的錢財飾物並無損失來看，顯然並非一宗劫殺案。

在一間豪華的別墅中，一個五十餘歲，衣着華貴的商人，正在對一個粗壯的大漢怒斥。

「我叫你去解決她，並沒叫你去把她強姦，還將她的身體斬上十餘刀，幾乎把她斬碎了。」

那大漢忍不住道：「反正是要死的，在死前給我玩一下又有什麼關係，這是廢物利用嘛。」

（三）

鬼故事

洪門參加辛亥革命史實

曹建武編著

第九章　加屬致公堂之助殊

加美洪人功在辛亥革命之史實，有洪門元老手抄本可考，外界以訛傳訛，特刊出以正視聽……

BOX 351, HONG KONG.

信箱三百五十一號」。

域多利埠致公堂當時雖無總堂之名，而實際上則爲全加洪門所宗仰，故於滙款之後，又議決委派謝秋隨護孫文遍遊全加各埠，月薪六十元，域多利致公堂所籌得之餉，除電滙三萬元爲三月二十九之役用途外，其後滙寄回國供革命軍用者，計有三次：（一）滙港銀二萬元交黃興胡漢民，（二）滙港銀萬五千元交南京黃興胡漢民收，（三）匯港銀一萬元交香港陳炯明胡漢民收，凡此足徵洪門之熱心光復漢室矣。

域多利致公堂因革命破產，備嘗艱苦，至民國　年（原稿空年份），始由會員捐款贖回樓業，而孫文既貴，亦盡食前言，不以致公堂所爲念，於是洪門人士咸服林立滉黃啓智有知人之哲。

紐威士緬士打

（NEW WESTMINSTER, B.C.）

紐威士緬士打埠，華僑俗呼之爲二埠，與雲哥華埠密邇，洪門會員聚者亦衆，光緒十二年就屋於大街以爲堂所，盟長爲曹符祐，翌年，衆醵貲自置樓宇於海旁街，自遷入辦事，會會蒸蒸日上，詎料光緒二十四年，該埠遭大火災，致公堂樓宇亦被延燒，化爲灰燼，迫得遷移十號街，賃一矮小木樓而已，盟長爲甄良杞，

「三十四」

金星工程公司 美術裝飾
328 Powell St. Van. B.C.
電話：682-3914　254-2907
歡迎各地計劃中新建之酒樓或逐步擴大加强裝飾之餐館
本公司按各需要而設計生產之宮殿彩畫天花板、龍柱橫枋、壁畫、屏風、石獅、圓拱門、龍鳳雙喜壁飾、酒吧裝飾紋樣。常備現貨。
兼製各店舖內外之藝術招牌廣告、及車身牆壁告白，各類美術裝飾設計工程。

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 | 876-6872

埠仔請人
宜男企檯一名請電二五四－三〇八四洽

請熟手女車位多名
有意者請臨 540 Beatty St., Mustang 三樓洽，另請女什工數名。

菓舖生意出讓
域多利街菓舖後住兩房一廳平過租屋生意旺請電話：324－8367

順發冷氣工程
雪凍暖冷電櫃房氣氣爐
修理冷凍肉食，生奶，菜蔬櫃等。
日夜服務電話　英語251－2555
免費估價　華語 254－9250 張太
253－5685 朱先生

快捷冷氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。電爐電火政府牌照。
馬君實 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三二七－三三壹壹（英語）
三二一－一七二〇（華語）

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251－2301　政府牌照
華語 255－4821　馬文紹

時代冷氣雪櫃工程有限公司
僑胞光顧　價錢相宜
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務　住宅：876-6361
雪櫃冷氣　電器按裝　修理零售
專科大小商業冷房設計按裝

嘉華冷暖氣工程
凍房冷暖氣煤氣
Tel. 251-1616
專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐
▲政府牌照
▲收費從廉
▲快捷妥當
▲日夜服務
請電黃耀堂

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七二－一〇三九
3742 Main St., Vancouver. B.C

商用冷藏氣
Fairway Refrigeration Co.
按裝修理保養工程
忠誠服務　快捷可靠
僑胞惠顧　無任歡迎
持中央及省政府牌照請
電周惠欣
廿四小時服務
電話：四二四－六五二二
住宅：二九一－零八八二

昌記裝修油漆公司
承接坭水木工傢私等各大小工程
忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四－七五〇三
六八七－四〇九四

Pender Roofing
4772 緬街
電話：872－7059
承接修理
天面專家
栢油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

華人代理
QUON ENG
2695 Granville St.
736-6637
RES;324-2039

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
總代理
飛枝特產
頂靚海參片
又有運到

註冊明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

頃士威漢打汽車行
KINGSWAY HONDA
讓我們華人與華人大家交易爲最好，本行是雲埠最公平的車行，担保滿意，請你們和蔡福財先生接洽爲荷。
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947
445 Kingsway Vancouver, B.C.

榮記土木工程
電話 253-6055
專業接造
任何大小裝修工程
忠誠服務　取價從廉

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St.,　684-1377
代理
汽車保險・房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

PLUMBING & HEATING
831 Commercial Dr.
Vancouver, B.C.
LICENSED PLUMBER
水喉潔具工程
ALL WORK FULLY GUARANTEED
請電：二五五－〇六一八
二五四－四九三五　炳記

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話二九八－五八七八余鴻智洽

修裝怡職
電話：二五四－八九六七
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街
371號
歡迎僑胞惠顧
榮僑花舖

周愛福
周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111
活氏傢俬電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

布蘭活都育打汽車行
Brentwood Toyota Ltd.
4265 Lougheed Highway, Burnaby
Phone 294-1974
大宗新舊汽車貨車，全部服務，正宗『都育打』汽車零件，是本尼卑獨家『都育打　車行。
請你今天到來試駛『都育打車』，有二十九架新式車，爲你選擇。

學莊士頓駕駛學校
Johnston's
首創最新速成訓練法：
室內象徵式小型車訓練八小時
私人車上指導・八小時。
十六小時教授
只收 $149
＊華人教授＊
電話：324-7025
6682 Main Street, Vancouver, B.C. Canada

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel
Tel. 689－7324
燒臘肉食　撚手鹵味
中西什貨　新鮮瓜菜
代理台灣頂好牌：
冷凍包點餃子、梅菜包等　即蒸即食佳品。
樽裝罐頭、辣椒蘿蔔、榨菜、鹹酸菜等　價廉物美食品。
多倫多、滿地可、溫地鄰、點間頓、卡技利各埠均有代售。
歡迎零沽批發

加拿大　溫哥華
華僑金行
經營業務
＊黃白金飾　＊鑽石玉器
＊紅藍寶石　＊靚貓眼石
＊福祿壽座　＊雙喜座牌
＊首飾修理　＊鐘表修理
＊忠誠服務　＊定價廉宜
本行出品首飾特聘名師設計製作
●中西款式　●歡迎比較
●零售批發　●一律歡迎
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET, N.W.) VANCOUVER B.C. CANADA, V6A 1T7
電話：(604)669-3247